

SI

**PODROBNA NAVODILA
ZA UPORABO PLINSKEGA
KUHALNIKA**

gorenje

G20W

VSEBINA

2	PLINSKI KUHALNIK	UVOD
3	NAVODILO ZA UPORABO IN VZDRŽEVANJE	
3	Pomembna varnostna opozorila	
6	TEHNIČNI PODATKI	
7	OPIS APARATA	PRVA PRIPRAVA APARATA
8	UPRAVLJALNA PLOŠČA	DELOVANJE KUHALIŠČA
9	KUHALNI GORILNIKI	
9	Prižiganje	
9	Ugašanje	
10	Posoda	
10	Varčevanje z energijo	
11	ČIŠČENJE IN VZDRŽEVANJE	ČIŠČENJE IN VZDRŽEVANJE
11	Kuhališča	
12	Prostor za plinsko jeklenko	
13	NAVODILA ZA PRIKLJUČITEV	VGRADNJA IN PRIKLJUČITEV
13	Namestitev aparata	
13	Plinski priključek	
14	Začetek obratovanja	
14	Prireditev na drugo vrsto plina	
14	Nastavitveni elementi	
16	Tabela šob	

SPOŠTOVANI KUPCI,

najlepša hvala za Vaš nakup. Prepričajte se sami: na naše izdelke se lahko zanesete.

Da boste lažje ravnali z izdelkom, smo priložili obsežna navodila. Ta naj vam pomagajo, da se boste kar najhitreje seznanili z Vašim novim aparatom. Prosimo, da pred zagonom aparata pazljivo preberete navodila.

Opozorila, ki se nanašajo na varnost, najdete na strani 3.

Nekaj pa morate vsekakor takoj preveriti: ali ste prejeli nepoškodovan aparat. Če ugotovite kakšno transportno poškodbo, se prosimo povežite s prodajalcem, pri katerem ste kupili aparat, ali pa z območnim skladiščem, od koder je bil dobavljen. Telefonsko številko najdete na računu oziroma dobavnici.

Želimo vam veliko veselja z Vašim novim samostojnim štedilnikom.

NAVODILA ZAUPORABO

Navodila za uporabo so namenjena uporabniku. Opisujejo štedilnik ter upravljanje z njim. Prilagojena so različnim tipom aparatov, zato lahko vsebujejo tudi opise funkcij, ki jih vaš aparat nima.

NAVODILA ZA PRIKLJUČITEV

Priključitev mora biti izvedena v skladu z navodili, ki so priložena aparatu, ter veljavnimi predpisi in standardi. Delo sme opraviti le strokovnjak.

GORENJE gospodinjski aparati, d.o.o.
Partizanska cesta 12
SI-3320 Velenje, SLOVENIA
info@gorenje.com

POMEMBNA VARNOSTNA OPOZORILA



POZORNO PREBERITE NAVODILA IN JIH SHRANITE ZA V PRIHODNJE

Otroci, stari osem let in več ter osebe z zmanjšanimi fizičnimi, senzoričnimi in umskimi zmožnostmi ali s pomanjkljivim znanjem ter izkušnjami lahko uporabljajo ta aparat pod ustreznim nadzorom ali če so prejeli ustrezna navodila glede varne uporabe aparata in če razumejo nevarnosti, ki so povezane z uporabo aparata. Otroci naj se ne igrajo z aparatom. Otroci naj ne čistijo aparata in naj ne opravljajo vzdrževalnih opravil na njem brez ustreznega nadzora.

OPOZORILO: Okolica kuhalnih gorilnikov se med delovanjem segreva. Poskrbite, da se otroci ne bodo zadrževali v bližini štedilnika in jih pravočasno opozorite na nevarnost opeklin.

POZOR: Proces kuhanja ter kratek proces kuhanja morata biti pod stalnim nadzorom.

OPOZORILO: Kuhanje z mastjo ali oljem na kuhališču brez nadzora je lahko nevarno in lahko povzroči požar. NIKOLI ne poskusite pogasiti ognja z vodo. Izklopite aparat in prekrijte plamen s pokrovom ali vlažno krpo.

Aparat ni primeren za upravljanje s pomočjo zunanje programske ure ali posebnega sistema za daljinsko upravljanje.

OPOZORILO: Uporabite samo varovala za kuhališče, ki jih je oblikoval proizvajalec kuhalnega aparata ali ki jih proizvajalec v navodilih za uporabo priporoča kot primerna varovala za ta aparat. Uporaba neustreznih varoval za kuhališče lahko povzroči nesreče.

Aparat je namenjen postavitvi direktno na tla, brez kakršnih koli podstavkov.

POZOR: Aparat je namenjen izključno kuhanju. Ne uporabljajte ga v druge namene, npr. za ogrevanje prostorov.

Aparat sme priključiti le servisna služba ali pooblaščen strokovnjak. Pri nestrokovnih posegih in popravilih aparata obstaja nevarnost resnih telesnih poškodb in poškodb aparata.

Nepooblaščen posegi in popravila lahko povzročijo nevarnost eksplozije in ter posledično telesnih poškodb in poškodb aparata. Takšna dela sme opraviti le pooblaščen strokovnjak.

Pred namestitvijo se prepričajte, da lokalna napeljava (vrsta in tlak plina v napeljavi) ustrezata nastavitvam na aparatu.

Nastavitev tega aparata je navedena na napisni tablici.

Aparat ni opremljen s sistemom za odvajanje produktov izgorovanja. Namestite in priklopite ga v skladu z veljavnimi predpisi za namestitev in priklop. Posebej pozorni bodite na zahteve glede prezračevanja.

POZOR: Med uporabo plinskega kuhališča se v prostoru, kjer je le-to nameščeno, sproščajo toplota, vlaga ter proizvodi izgorovanja. Poskrbite za zadostno prezračevanje kuhinje, posebej ko je aparat v uporabi. Naravne prezračevalne odprtine naj bodo odprte ali pa namestite mehansko prezračevalno napravo (mehansko kuhinjsko napo).

Ob daljši intenzivni uporabi aparata bo morda potrebno dodatno prezračevanje, npr. odpiranje okna, ali pa učinkovitejše prezračevanje, npr. močnejše mehansko prezračevanje, kjer je to možno.

Aparat je razreda 1 in 2/1. Pri postavitvi v niz se lahko aparat na obeh straneh dotika sosednjih pohištenih elementov. Na eni strani je lahko na razdalji najmanj 10 cm postavljen pohišten element, ki je višji od aparata. Na drugi strani je lahko nameščen samo pohišten element z enako višino. Bodite pozorni na natančno namestitev delov gorilnika.

Bodite pozorni na pravilno namestitev delov gorilnika.

Aparata ne namestite v bližino močnih virov toplote, kot so peči na trda goriva, saj lahko visoka temperatura aparat poškoduje.

Če gorilnikov dalj časa ne boste uporabljali (odhod na počitnice), zaprite glavni ventil za dovod plina.

Če opazite motnje pri plinski napeljavi ali če zavohate plin v prostoru:

- takoj zaprite dovod plina oziroma zaprite plinsko jeklenko;
- ugasnite vsak odprti ogenj ter tobačne izdelke;
- ne vklaplajte in izklaplajte nobenih električnih naprav (vključno z lučmi);
- temeljito prezračite prostor — odprite okna;
- takoj obvestite servis ali pooblaščenega distributerja plina.

Kuhalni gorilniki so termoelektrično varovani. Če plamen kuhalnega gorilnika nekontrolirano ugasne (prekipela jed, prepih ipd.), se dovod plina avtomatsko zapre. Izključena je možnost, da bi plin uhajal v prostor.

Prostor za nemestitev plinske jeklenke je visok 605 mm in širok 315 mm, primeren je za jeklenko cca 10 kg mase.

Pravočasno je potrebno zamenjati vse dele za priključitev na plin, ki imajo omejen rok trajanja.



Simbol na izdelku ali njegovi embalaži označuje, da z izdelkom ni dovoljeno ravnati kot z običajnimi gospodinjskimi odpadki. Izdelek odpeljite na ustrezno zbirno mesto za predelavo električne in elektronske opreme. S pravilnim načinom odstranjevanja izdelka boste pomagali preprečiti morebitne negativne posledice in vplive na okolje in zdravje ljudi, ki bi se lahko pojavile v primeru nepravilnega odstranjevanja izdelka. Za podrobnejše informacije o odstranjevanju in predelavi izdelka se obrnite na pristojen mestni organ za odstranjevanje odpadkov, komunalno službo ali na trgovino, v kateri ste izdelek kupili.

PRED PRIKLJUČITVIJO APARATA

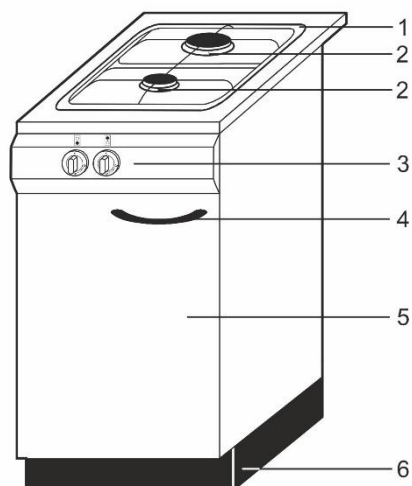


Pred priključitvijo aparata natančno preberite navodilo za uporabo. Odprava okvare oziroma reklamacije, ki je nastala zaradi nepravilne priključitve ali uporabe aparata, ni predmet garancije.

TEHNIČNI PODATKI

Tip	PK42D
Model	G20W
Dimenzije: višina/širina/globina	850 / 400 / 600 mm
Kuhalni gorilniki	A = normalni gorilnik B = veliki gorilnik
Spreda	1,9 kW / A
Zadaj	3,0 kW / B
Nazivna toplotna obremenitev	4,9 kW
Priključek na plinsko napeljavo (desni)	EN 10226-1 / -2 R1/2"
Poraba za tekoči plin	356 g/h
Prireditev na plin je razvidna z nalepke ob napisni tablici štedilnika.	
Kategorija	II2H3B/P
Razred aparata	2/1

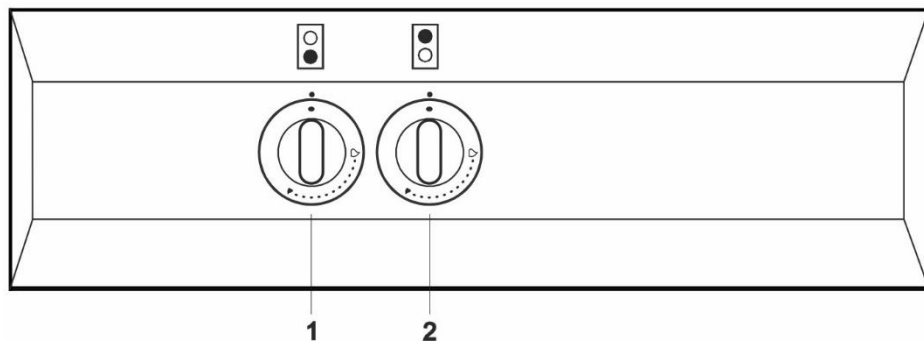
OPIS APARATA



1. Rešetka
2. Kuhalni gorilnik
3. Upravljalna plošča
4. Ročaj vrat
5. Vrata kuhalnika
6. Podstavek

UPRAVLJALNA PLOŠČA

V upravljalno ploščo so vgrajeni elementi za upravljanje in kontrolo delovanja štedilnika.



1. Gumb kuhalnega mesta, spredaj, normalni gorilnik
2. Gumb kuhalnega mesta, zadaj, veliki gorilnik

KUHALNI GORILNIKI

Kuhalne gorilnike upravljate z gumbi, vgrajenimi v upravljalno ploščo aparata. Na gumbih so moči gretja označene z velikim in malim plamenom.

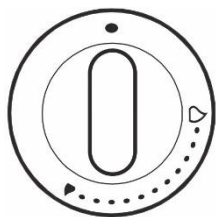
Gumb vrtite preko položaja velikega plamena do položaja malega plamena in nazaj. Obratovalni položaj je med obema plamenoma.

Pokrov krone gorilnika oziroma pokrov gorilnika morata biti natančno položena na nosilec pokrova gorilnika. Odprtine ne smejo biti zamašene.

GUMB KUHALNEGA GORILNIKA

- plinska pipa je zaprta
- ◊ največja moč
- najmanjša moč

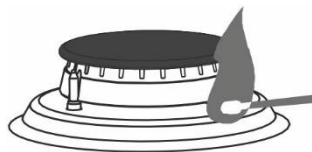
Ne priporočamo nastavitve med (●) in (◊). V tem območju plamen ni stabilen in lahko ugasne.



Če kuhalni gorilniki ne delujejo, morajo biti gumbi nevarovanih gorilnikov obvezno v položaju (●).

PRIŽIGANJE

Gumb gorilnika potisnite proti upravljalni plošči in ga zavrtite v položaj velikega plamena (◊). Kuhalnemu gorilniku približajte prižgano vžigalico, dokler se plin ne prižge. Po vžigu varovanih kuhalnih gorilnikov držite gumb pritisnjen še 5 sekund, da se plamen ustali. Nato gumb spustite in ga zavrtite na željeno moč.



Če se po 15 sekundah gorilnik ni prižgal, zaprite gorilnik in počakajte najmanj 1 minuto. Potem ponovite postopek prižiganja.

Če plamen gorilnika ugasne (ne glede na vzrok), zaprite gorilnik in pred poskusom ponovnega vžiga počakajte vsaj 1 minuto.

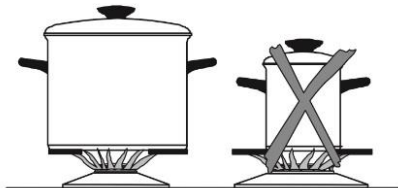
UGAŠANJE

Plin ugasnete, ko zavrtite gumb gorilnika v položaj (●). Plinska pipa se zapre in plamen ugasne.

POSODA

Pravilno izbrana posoda zagotavlja optimalen čas kuhanja in porabo plina. Najvažnejši je premer posode. Plameni, ki segajo preko roba premajhne posode, uničujejo posodo. Večja je tudi poraba plina. Za izgorevanje potrebuje plin tudi zrak, tega pa pri preveliki posodi ne dobi dovolj in izkoristek je manjši.

Vrsta gorilnika	Premer posode
Veliki (3,0 kW)	220-260 mm
Normalni (1,9 kW)	180-220 mm



VARČEVANJE ZENERGIJO

- Uporabite pokrovko, če priprava hrane to omogoča.
- Posoda naj bo primerne velikosti tudi glede na količino jedi. Priprava manjše količine jedi v veliki posodi pomeni izgubo energije.
- Jedi z dolgim časom kuhanja pripravljajte v loncu pod pritiskom (ekonom lonec).
- Razno zelenjavo, krompir ipd. lahko kuhate v manjši količini vode. Tako se jed prej skuha, vendar je pri tem pomembno, da je pokrovka dobro zaprta. Po zavretju obrnite gumb na stopnjo, ki zagotavlja počasno vretje.

ČIŠČENJE INVZDRŽEVANJE



Štedilnika ne smete čistiti s čistilnikom na vročo paro ali z visokotlačnim parnim čistilnikom. Pred čiščenjem štedilnik izklopite in pustite, da se ohladi.

SPREDNJA STRAN OHIŠJA

Za čiščenje in vzdrževanje teh površin uporabljajte običajna čistila in upoštevajte navodila proizvajalca. Ne uporabljajte grobih čistil, ostrih predmetov ali gobic za posodo, ki povzročajo praske.

Gumbe in ročaj vrat čistite z mehko krpo in tekočimi čistili, namenjenimi za čiščenje gladkih lakiranih površin.

KUHALIŠČA

- Za čiščenje plinske rešetke, kuhalne površine ter delov gorilnikov lahko uporabite vročo vodo z dodatkom čistila za pomivanje posode.
- Termo element očistite z mehko krtačko. Ti deli morajo biti brezhibno čisti, saj je le tako zagotovljeno pravilno delovanje.
- Očistite krono in pokrov gorilnika. Bodite posebej pozorni, da so izstopne odprtine na kroni gorilnika proste.
- Po čiščenju vse dele dobro osušite in jih pravilno sestavljene namestite nazaj. Zaradi poševno ležečih delov je prižiganje gorilnikov težje.



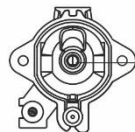
Pokrov krone gorilnika



Krona gorilnika z nosilcem pokrova gorilnika



Termoelement

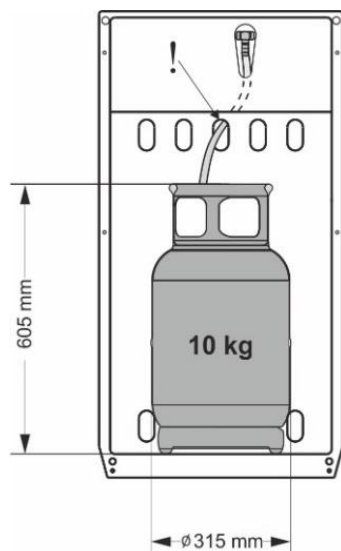


Šoba

OPOZORILO: Pokrovi gorilnikov so emajlirani v črni barvi. Zaradi visokih temperatur se ni mogoče izogniti barvnim spremembam, kar sicer ne vpliva na delovanje gorilnikov.

PROSTOR ZA PLINSKO JEKLENKO

Prostor se zapira z vrati z vgrajenim magnetom in je namenjen shranjevanju plinske jeklenke. Vrata se odpirajo z desne proti levi strani.



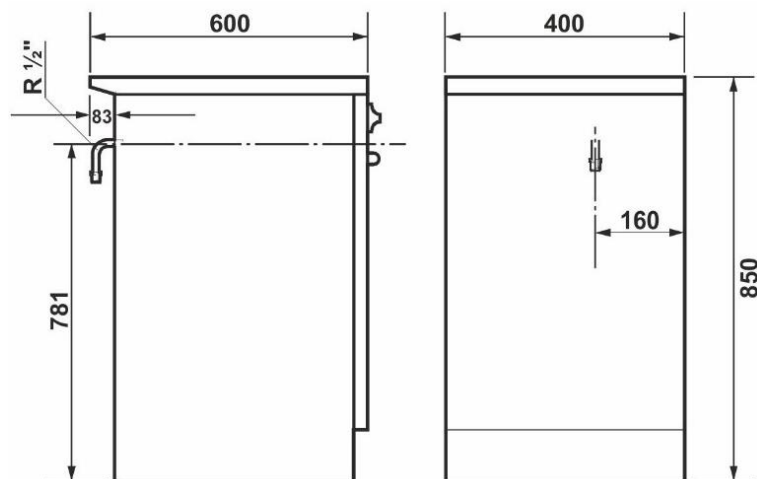
Na sliki so prikazane maksimalne dimenzije plinske jeklenke ter odprtina (!) za gibljivo cev.

NAVODILA ZA PRIKLJUČITEV

- Na plin priključite aparat po predpisih lokalnega distributerja plina.
- Pred priključitvijo aparata preverite, če so lokalni priključitveni pogoji (vrsta plina in tlak plina) in prireditev aparata združljivi.
- Napisna tablica se lepi na notranjo stran vrat zgoraj desno. Z nalepke ob napisni tablici je razvidno, na katerega od teh plinov je štedilnik prirejen (vrsta plina in tlak plina).
- Ta aparat ni primeren za priključitev na napravo za odvod produktov zgorevanja (dimnik).
- Priključitev in namestitev mora biti izvedena v skladu z veljavnimi priključitvenimi predpisi.
- Posebno pozornost je potrebno posvetiti ustreznim zahtevam, ki se tičejo prezračevanja
- Priključitev aparata na plin sme opraviti samo za to pooblaščen strokovnjak. Tudi vse druge posege na aparatu, pri katerih je treba uporabiti kakršnokoli orodje, lahko opravi samo pooblaščen inštalater.
- Uporabnik sme opraviti le tista dela, ki jih lahko opravi brez orodja.
- Štedilnik je primeren za obratovanje s tekočim in zemeljskim plinom.

NAMESTITEV APARATA

Aparat je razreda 2/1 in je primeren za postavitve med dva kuhinjska elementa. Na eni strani sme biti visoki kuhinjski element oddaljen v vodoravni smeri minimalno 100 mm od aparata. Na drugi strani je lahko kuhinjski element enake višine kot aparat. Viseči kuhinjski element nad aparatom mora biti v taki višini, da ne moti delovnega procesa, najmanjši vertikalni odmik mora biti 650 mm.



PLINSKI PRIKLJUČEK



Plinski štedilnik je na desni strani opremljen s priključkom za plin z zunanjim navojem EN 10226-1 / -2.

- Nekaterim aparatom je priložen priključek za tekoči plin s tesnilko.
- Pri priključevanju je treba priključek R 1/2 pridržati, da se ne zasuče.
- Za tesnjenje priključnih spojev se uporabljajo kovinske oziroma nekovinske tesnilke. Tesnilke so uporabne samo za enkratno tesnjenje.
- Pri spoju, tesnjenem z nekovinsko tesnilko, se njena debelina ne sme deformirati za več kot 25%.
- Aparat priključite na priključek za tekoči plin z atestirano gibljivo cevjo.
- **Pomembno:** Po priključitvi plinskega štedilnika je potrebno preveriti tesnost spojev.

ZAČETEK OBRATOVANJA

Aparat začnite uporabljati v skladu z navodili za uporabo.

Prižgite vse gorilnike in preverite stabilnost plamena pri visoki in nizki nastavitvi. Po potrebi nastavite dovod zraka.

Nato uporabniku razložite delovanje in upravljanje in skupaj preberite navodila za uporabo.

PRIREDITEV NA DRUGO VRSTO PLINA

- Zamenjajte obstoječe šobe za nazivno toplotno obremenitev z ustreznimi šobami za novo vrsto plina (glej tabelo).
- Regulacijski vijak za minimalno toplotno obremenitev privijajte oziroma odvijajte tako dolgo, da dosežete minimalno toplotno obremenitev.
- Regulacijski vijak za minimalno obremenitev ne odvijte za več kot 1,5 obrata.

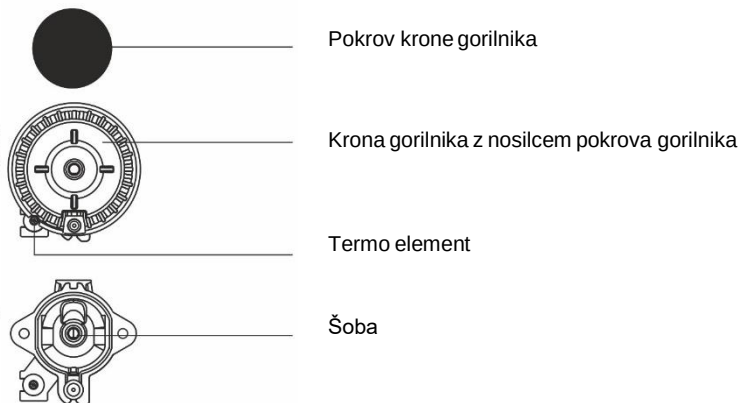
Po predelavi aparata na drugo vrsto plina prelepите staro nalepko s podatki o prireditvi aparata (na napisni tablici) z ustrezno novo nalepko, ter preizkusite funkcionalnost in tesnost aparata.

NASTAVITVENI ELEMENTI

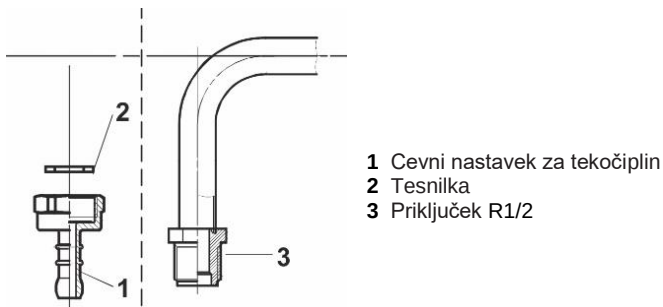
Nastavitveni elementi kuhalnih gorilnikov so dostopni po demontaži upravljalne plošče:

- Snemite nosilno rešetko in pokrove gorilnikov s krono.
- Demontirajte montažno ploščo (odvijte vijake na montažni plošči za pritrditev gorilnikov in stranske pritrdilne vijake).
- Snemite gumbе za upravljanje.
- Odvijte spodnje pritrdilne vijake upravljalne plošče in jo snemite. Pri tem je potrebno pridržati vrata

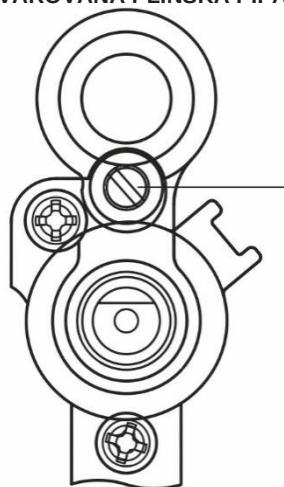
KUHALNI GORILNIK



PRIKLJUČEK ZA PRIKLJUČITEV NA TEKOČI PLIN



VAROVANA PLINSKA PIPA



Regulacijski vijak za minimalno toplotno obremenitev

Aparatu najbližje sosednje stene oziroma pohištveni elementi (tla, zadnja kuhinjska stena, stranski steni) morajo biti odporne na temperaturo najmanj 90°C.

TABELA ŠOB

Vrsta, pritisk plina		Normalni gorilnik		Veliki gorilnik	
		max	min	max	min
Zemeljski plin H Wo=45,7÷54,7 MJ/m ³ Zemeljski plin E Zemeljski plin E+ Wo=40,9÷54,7 MJ/m ³ G20, p=20 mbar	Naz. topl. obrem. (kW)	1,9	0,48	3,0	0,76
	Poraba (l/h)	181	46	286	72
	Oznaka šobe (1/100mm)	103 Z	26	130 H3	33
	Šifra šobe	568169		574285	
Tekoči plin 3+, 3B/P Wo=72,9÷87,3 MJ/m ³ G30, p=30 mbar	Naz. topl. obrem. (kW)	1,9	0,48	3,0	0,76
	Poraba (g/h)	138	35	218	55
	Oznaka šobe (1/100mm)	68	26	86	33
	Šifra šobe	568175		574287	

Vgrajeni so regulacijski vijaki za tekoči plin. Za zemeljski plin jih je potrebno nastaviti na zahtevani pretok plina (odviti maksimalno za 1,5 obrata od naseda).

Moči gorilnikov so podane z upoštevanjem zgornje kalorične vrednosti Hs.



OPOZORILO: ta dela sme opraviti le strokovnjak, pooblaščen od distributerja plina oziroma pooblaščenega Servisa!

Pridružujemo si pravico do morebitnih sprememb in napak v navodilih za uporabo.

ID 807431

